



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड I

PART I—Section I

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 78]

नई दिल्ली, बुधवार, अप्रैल 26, 1978/वैशाख 6, 1900

No. 78]

NEW DELHI, WEDNESDAY, APRIL 26, 1978/VAISAKHA 6, 1900

इस भाग में निम्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

वाणिज्य, नागरिक आपूर्ति एवं सहकारिता मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

नई दिल्ली, 26 अप्रैल, 1978

सार्वजनिक सूचना संख्या 23 ई०टी०सी० (पीएन०)/78

विषय :—1978-79 के दौरान जीवित भैंसों का निर्यात

सि० सं० 34(3)/78-ई० II :—अप्रैल, 1978, —मार्च, 1979 के लिए निर्यात नीति के खण्ड-2 की क्रम संख्या 2 के मामले संकेतित प्रजनन और भारवाही प्रयोजनों के लिए न उपयोग में आने वाली मादा भैंसों (केवल चुनी हुई) के निर्यात के सम्बन्ध में निर्यात नीति की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. स्थिति की पुनरीक्षा करने पर यह निश्चय किया गया है कि वर्तमान लाइसेंस प्रवधि के लिए क्षेत्रीय लाइसेंस प्राधिकारियों द्वारा जारी किए गए पूर्व अनुवेशों और व्यापार सूचनाओं के अतिक्रमण में उपर्युक्त यथा संकेतित जीवित भैंसों के निर्यात की स्वीकृति 31 मई, 1978 तक स्वतंत्र रूप से बिना किसी मात्रा प्रतिबंध के दी जाए। निर्यात की स्वीकृति केवल संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात द्वारा ही दी जाएगी। पोट लवान प्रणय ही 31 मई, 1978 तक पूरे कर लिए जाने चाहिए। 31 मई, 1978 के बाद पोटलवान में किसी किसम की समय वृद्धि की स्वीकृति नहीं दी जाएगी।

3. निर्यात की स्वीकृति सम्बद्ध राज्य के पशुपालन निदेशक द्वारा इस सम्बन्ध में जारी किए गए पशुचिकित्सा स्वास्थ्य प्रमाण-पत्र को प्रस्तुत करने पर जीवित भारतीय भैंसों के न्यूनतम निर्यात कीमत 3 50 पैसे प्रति किलो ग्राम जहाज पर निशुल्क मूल्य के आधार पर दी जाएगी कि निर्यात के लिए निविदा (टेंडर) की गई भैंसे ऐसी मादा (चुनी हुई)

और नर भैंसे हैं जो प्रजनन और भारवाही प्रयोजनों के लिए उपयुक्त नहीं हैं। इस समय प्रमुख वायु/समुद्री पत्तों पर इन प्रमाण-पत्रों को जारी करने का अधिकार निम्नलिखित प्राधिकारियों को प्राप्त है :—

- (1) मद्रास निदेशक, पशु पालन, तमिलनाडु
- (2) कलकत्ता निदेशक, पशु चिकित्सा सेवा, पश्चिमी बंगाल
- (3) बम्बई जिला पशु पालन-प्राधिकारी और उसकी अनु-पस्थिति में गवेषण अधिकारी, म्यूकोसिल डिजोज यूनिट ऐयरे, बंबई।
- (4) कोचिन प्राध्यापक, पशु चिकित्सा कालेज, त्रिचूर
- (5) नई दिल्ली उप-निदेशक, पशु पालन, दिल्ली प्रशासन, दिल्ली।
- (6) अट्टारी निदेशक पशु पालन, पंजाब, चंडीगढ़।

का० नं० शोषाद्रि मुख्य नियंत्रक, आयात निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE, CIVIL SUPPLIES & CO-OPERATION

(Department of Commerce)

New Delhi, the 26th April, 1978.

EXPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO. 23-ETC(PN)/78

Subject :—Export of Live Buffaloes during 1978-79.

F.No. 34(3)/78-E-II.—Reference is invited to export policy indicated against S.No.2 in Section II of Export Policy April 1978—March 1979, regarding export of Female buffaloes (only cull) and male buffaloes not used for breeding and draught purposes.

2. On review of the situation, it has been decided, in supersession of the earlier instructions and Trade Notices issued by the regional licensing authorities for the current licensing period, to allow the export of Live Buffaloes as indicated above, freely without any quantitative restrictions upto 31st May, 1978. The export will be permitted through the Joint Chief Controller of Imports & Exports, Bombay, only. This shipment must be completed by 31st May, 1978. No extension in the period of shipment beyond 31st May, 1978, will be allowed.

3. The export will be permitted at minimum export price of Rs. 3.50 f.o.b. per kg. of live weight of Indian buffaloes, on production of Veterinary Health Certificate issued by the Director of Animal Husbandry of the State concerned to the effect that the buffaloes tendered for export are such female buffaloes (only culls) and male buffaloes as are not suitable for breeding and draught purposes. At present the authority to

issue these certificates at important Air/Sea Ports is vested as under :—

(i) Madras	Director, Animal Husbandry, Tamil Nadu.
(ii) Calcutta	Director, Veterinary Services, West Bengal.
(iii) Bombay	District Animal Husbandry Officer and in his absence Research Officer Mucosal Disease Unit, Aarey, Bombay.
(iv) Cochin	Principal, Veterinary College, Trichur.
(v) New Delhi	Deputy Director, Animal Husbandry, Delhi Administration, Delhi.
(vi) Attari	Director of Animal Husbandry, Punjab, Chandigarh.

K.V. SESHADRI,
Chief Controller of Imports & Exports